

Annexe au Doc. NR0726B1  
Annex to

(CSH/31/mai 2003)  
(HSC/31/May 2003)

ANNEXE

PROJET DE MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES DU N° 90.21

(Point IX.11 de l'ordre du jour)

---

ANNEX

POSSIBLE AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTE TO HEADING 90.21

(Item IX.11 on Agenda)

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES  
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 90.

Page 1815. N° 90.21. Partie II.

**PROPOSITION DE LA CE**

Premier paragraphe.

Texte anglais seulement.

**PROPOSITION DU SECRETARIAT**

1. Titre.

Nouvelle rédaction :

“(II) **ATTELLES, GOUTTIERES ET AUTRES ARTICLES ET APPAREILS POUR FRACTURES**“

2. Premier paragraphe.

Nouvelle rédaction :

“Les articles et appareils pour fractures servent soit à immobiliser les segments des membres déplacés à la suite de fractures, luxations et lésions associées (pour en permettre l'extension ou encore pour les protéger des atteintes extérieures), soit à réduire les fractures.”

3. Deuxième paragraphe.

Texte anglais seulement.

---

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES  
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 90.

Page 1815. Heading 90.21. Part (II).

**EC PROPOSAL**

First paragraph.

Delete and substitute :

“These may be used either to immobilise injured parts of the body (for extension or protection), or for setting fractures, dislocations or joint injuries.”

**SECRETARIAT PROPOSAL**

1. Title.

Delete and substitute :

“(II) **SPLINTS, CRADLES AND OTHER FRACTURE APPLIANCES**“

2. First paragraph.

Delete “These“ and substitute “Fracture appliances”.

3. Second paragraph.

Delete “tubing, etc.” and substitute “tubing, to be used in the place of splints or cradles, etc.”

---